清史稿/卷246

维基文库 · 免费全文 · CC BY-SA 4.0

卷二百四十五 ◄

清史稿
卷二百四十六 列傳三十三

► 卷二百四十七

譚泰 何洛會 錫圖庫 博爾輝 冷僧機

譚泰

譚泰，舒穆祿氏，滿洲正黃旗人，揚古利從弟也。初授牛錄額真。天聰八年，擢巴牙喇章京，與固山額真圖爾格分統左右翼兵，略錦州。還從太宗伐明，自上方堡毀邊牆以入，敗明兵，克保安州。擢巴牙喇纛章京，令關白諸事。九年，揚古利賜第，侍衛宗室濟馬護欲得其舊居，揚古利不可。濟馬護囑譚泰入奏，譚泰匿不以聞，濟馬護訴於上，上責譚泰曰：「爾為朕耳目，凡事當無隱。濟馬護乃朕叔父之子，其言尚不能達，民間勞苦嗟怨，何由得使朕知？爾恃宗族強盛，欺陵愚弱，朕所深惡！」下刑部質訊，奪官。尋复授本旗固山額真。

崇德元年，從武英郡王阿濟格等伐明，克延慶等十二城。進圍定興，先登有功。復與固山額真阿山等設伏，敗明遵化三屯營守兵，盡殲之。師還，宴勞。復從上伐朝鮮，朝鮮王棄城走，譚泰率師入其城，盡收其輜重。從上逐朝鮮王至南漢城，受降而還。四年，從睿親王多爾袞等伐明，與固山額真葉臣自太平寨破青山口，與明兵十三戰，皆捷。輔國將軍鞏阿岱，濟馬護兄也，譚泰與相詬於禁門，坐罰。

六年，從圍錦州，譚泰將四百人自小凌河直抵海濱，絕明兵歸路。與明總督洪承疇兵戰，大敗之。授世職二等參將。七年，從輔國公篇古等攻薊州，擊敗明總兵白騰蛟、白廣恩

等，俘馘為諸軍最。八年，命率銳卒與固山額真準塔更番戍錦州。順治元年，從入關，逐破李自成於慶都。復將巴牙喇兵躡擊，至真定，大破之，敘功授一等公。

睿親王攝政，譚泰與巴牙喇纛章京圖賴、啟心郎索尼並見信任。固山額真何洛會誣肅親王豪格怨譚泰等不附己，訐之睿親王，王謂譚泰忠，益信任之。大學士希福忤譚泰，希福欲易賜第，譚泰不可，希福誚之，益怒。其弟譚布以希福述睿親王自言過誤告譚泰，譚泰訐之法司，希福坐黜。二年，英親王阿濟格坐奏軍事不實得罪，命譚泰與鰲拜等集眾宣其罪。譚泰匿諭旨不以示眾，索尼發其罪，降世職昂邦章京，奪官。譚泰怨索尼，訐索尼於內庫牧馬鼓琴及禁門橋下捕魚，索尼亦坐黜。譚泰復起為本旗固山額真。

初，師下江南，譚泰自西安逐捕流寇，慮不與平江南功，使謂圖賴曰：「我軍道迂險，後至。今南京未下，請留待我軍。」圖賴書告索尼，使啟睿親王，或發觀之，懼譚泰得罪，毀其書勿使達索尼。圖賴師還，詰索尼，發其事，王鞫齎書者，得狀。譚泰又坐與婦翁固山額真阿山遣巫者治病。下廷臣議罪，論死，下獄，王使視之，並餽食焉。譚泰曰：「王若拯我，我殺身報王！」乃出之獄。五年，復原官。

金聲桓叛江西，授譚泰征南大將軍，率師討之。聲桓以步騎七萬人抗我師，譚泰督諸軍與戰，次九江，大敗聲桓兵，獲其舟以濟師。攻南昌，為長圍困之，數月，麾將士以雲梯登，聲桓中二矢，投水死；又破其將王得仁。南康、瑞州、臨江、袁州並下。當聲桓叛時，李成棟以廣東應之，南昌圍急，成棟赴援。譚泰師將至贛州，聞成棟入信豐，譚泰遣諸將乘勝襲擊，成棟兵潰，溺水死，克信豐。別將徇撫州、建昌。江西悉平。師還，授一等精奇尼哈番。

七年，睿親王薨，上命吏、刑、工三部增設滿洲尚書各一，授譚泰吏部尚書。八年，世祖親政，追論睿親王罪狀，大學士剛林、祁充格皆坐誅，罪不及譚泰。時圖賴已卒，索尼方罪廢，譚泰毀圖賴墓室，洩舊忿。五月，御史張煊劾大學士陳名夏等，下王大臣會鞫。譚泰袒名夏，讞上，命未下，譚泰前奏，言煊劾皆虛，且所舉諸事皆在赦前，煊以外轉嫌，誣名夏等死罪，當反坐，煊遂見法。

譚泰愈縱恣，岳爾多其妻弟也，襲一等精奇尼哈番，為奪其族人法喀應襲一等阿思哈尼哈番合併為三等侯；佟圖賴其女弟之夫也，時金礪駐防杭州，妄稱員缺，以佟圖賴擬補。上自譚泰袒陳名夏構張煊，心厭惡之。是歲八月，下詔責其專橫，命執付獄，集廷臣議罪。鰲拜复訐譚泰阿附睿親王及營私擅政諸狀，讞皆實。王大臣議誅譚泰及其子孫，上

命誅譚泰，籍其家，子孫貸連坐。

何洛會

何洛會，失其氏，滿洲鑲白旗人。父阿吉賴，事太祖，從征戰，官牛錄額真。卒，何洛會嗣，兼巴牙喇甲喇章京。天聰八年，從伐明，略錦州。九年，詔免諸功臣徭役，何洛會與焉。崇德五年，授正黃旗蒙古固山額真。從睿親王多爾袞伐明，圍錦州。調滿洲固山額真。七年，錦州既下，追論圍錦州時何洛會匿鄂羅塞臣破陣功，當奪官，上宥之。

何洛會隸肅親王豪格，頗見任使。世祖即位，睿親王攝政，與肅親王有隙。何洛會訐肅親王與兩黃旗大臣揚善、俄莫克圖、伊成格、羅碩將謀亂，肅親王坐削爵，揚善等皆棄市。賞何洛會告姦，籍俄莫克圖、伊成格家畀之，授世職二等甲喇章京。尋從睿親王入關，擊李自成，逐至慶都。還，睿親王令奉表迎世祖，擢內大臣，留守盛京。阿哈尼堪將左翼，碩詹將右翼，並於熊耀城、錦州、寧遠、鳳凰城、興京、義州、新城、牛莊、岫岩城各置城守官，皆統於何洛會。

順治二年，敘功，進世職一等。旋命率師駐防西安，道河南，討定西平土寇劉洪起等。是歲十二月，授定西大將軍，命自陝西徇四川。時自成將劉體純等犯商州，叛將賀珍與其黨孫守法、胡向宸等分據漢中、興安。三年，珍以七萬人犯西安，何洛會督兵迎戰，珍敗走，复逐破之，並破體純商州。

肅親王從入關，破李自成，复爵。至是，上命為靖遠大將軍，下四川，召何洛會還京師。四年，命率師駐防宣府，仍授正黃旗滿洲固山額真。五年，調鑲白旗。命佐譚泰定江西，擊破金聲桓、王得仁、李成棟，事具譚泰傳。師還，賜所獲金銀珠玉，進世職三等精奇尼哈番。

肅親王師還，貝子屯齊等訐王諸悖妄狀，何洛會復從而證之，遂坐奪爵，以幽系終。睿親王取肅親王福金，召肅親王諸子入府校射，何洛會詈之曰：「見此鬼魅，不覺心悸！」尚書譚泰聞其語。及睿親王薨，世祖親政，何洛會語貝子錫翰曰：「兩黃旗大臣與我相惡，我嘗訐告肅親王，今豈肯容我？」八年二月，蘇克薩哈等訐睿親王將率兩白旗移駐永平，且私具上服禦，及薨用斂，何洛會、羅什、博爾惠等皆知狀。時羅什、博爾惠已先誅，執何洛會，下王大臣會鞫。譚泰、錫翰各以何洛會語告，又追論誣告肅親王罪，與其兄胡錫並磔死，籍其家。

錫圖庫

錫圖庫，烏扎拉氏，滿洲正白旗人，世居烏拉。兄福蘭，當太祖時來歸，授世職備禦。卒，錫圖庫嗣，授牛錄額真，兼巴牙喇甲喇章京。天聰四年，師克永平，錫圖庫與甲喇額真圖魯什等率兵循徼，得邏卒二、馬十七。五年，訶敵大凌河，得二人以還。上伐明，圍大凌河城，敗錦州援兵，錫圖庫皆有功。六年，復從伐明，略宣府、大同邊外，多所斬獲。八年，复略蒙古錫爾哈、錫伯圖諸地，斬七十餘級、俘百餘戶及馬駝，賚以所獲，進世職一等甲喇章京。九年，偕噶布什賢噶喇依昂邦勞薩等略明邊，入長城，攻代、朔諸州，多所斬獲。

崇德元年，睿親王多爾袞率師伐明，攻寧遠，錫圖庫以二十人前驅，至中後所及山海關外訶敵，屢得邏卒，並獲其馬，又於前屯衛設伏敗敵。喀木尼堪部葉類等盜科爾沁諸部馬叛走，錫圖庫率巴牙喇壯達八人詣寧古塔，與梅勒額真吳巴海督兵追之。行數十日，及於溫鐸，招降不從，葉類潛遁，盡殲其黨九十四人，俘婦女八十餘，得馬五十六；复逐捕葉類，入山，射之殪。師還，上遣大臣出迎五里，宴勞，進世職一等梅勒章京。

五年，命偕巴牙喇纛章京濟什哈率師並徵蒙古敖漢、奈曼、烏喇特諸部兵伐索倫部，敗敵於甘河，擒部長博木博郭爾，籍千餘戶，得馬數百。師還，賜宴北驛館，進世職三等昂邦章京。旋授本旗梅勒額真。七年，從貝勒阿巴泰伐明，自薊州越明都，下山東。師還，以先出邊，部議當奪官，命寬之，　白金百。八年，擢巴牙喇纛章京。

順治元年，從睿親王多爾袞伐明，敗李自成將唐通於一片石，遂入山海關，屢戰皆勝；敗自成遊騎於三河，追擊至安肅。旋從固山額真葉臣等取太原，戰於汾州、於絳州，屢破敵。二年，進二等精奇尼哈番。時自成猶據陝西，師自潼關、綏德南北兩路入，錫圖庫率師與北路軍會，敗賊延安。自成走入湖廣，錫圖庫移兵從之，自安陸至於荊門，屢擊敗自成兵。

三年，復從肅親王豪格下四川，討張獻忠。五年，進世職一等。復從鄭親王濟爾哈朗下湖南。六年，師次長沙，錫圖庫從左翼巴牙喇纛章京努三率兵前驅，攻湘潭。努三軍北門，錫圖庫軍西門，遂克之。進徇永興，斬明將尹舉智、杜貞明等。再進定寶慶，取全州，破明將焦璉。又移兵克永安關，取道州。師還，賜白金三百。

七年，睿親王多爾袞薨。八年春，吳拜、羅什、博爾輝等訐英親王阿濟格將謀亂，鞫實，錫圖庫坐與謀，誅死，籍其家。

博爾輝

博爾輝，他塔喇氏，滿洲正白旗人。初以巴牙喇壯達從征棟奎部，有俘馘。天聰三年，從太宗伐明，自龍井關入攻遵化。明總兵趙率教自山海關赴援，與戰，博爾輝斬其副將，明兵驚潰。五年，擢巴牙喇甲喇章京，兼戶部參政。復從伐明，與明兵遇寧遠，擊殺前隊七人。八年，復從伐明，攻大同，明兵三千自龍門迎戰，博爾輝與噶布什賢章京錫特庫、牛錄額真星訥等奮擊破之。九年，命偕承政馬福塔齎敕諭朝鮮國王。師出邊招察哈爾部眾，自歸化經明邊東還，博爾輝殿。明兵二百三十追擊我師，博爾輝以二十人擊卻之，斬十人，俘一人，得馬三。明兵從我師，有垂為所獲者，博爾輝救之得脫。崇德元年，敘功，授世職牛錄章京。三年，裁參政，專任巴牙喇甲喇章京。

順治元年，兼任刑部理事官。從入關，擊李自成，敘功，進世職二等甲喇章京。旋署巴牙喇纛章京。從順承郡王勒克德渾下湖廣，師至武昌。時自成將馬進忠、王進才既降复叛，據岳州，　　令博爾輝率師討之，次臨湘，擊敗其兵。進攻岳州，進忠、進才走長沙，逐擊敗之，其將黑運昌以舟師降。師還，優賚。五年，真除巴牙喇纛章京，列議政大臣，進世職二等阿思哈尼哈番。

睿親王攝政，諸王多與忤。鄭親王濟爾哈朗降郡王，旋复爵。初以端重親王博洛、敬謹親王尼堪佐理事，亦以專擅降爵。博爾輝及諸大臣羅什、額克親、吳拜、蘇拜皆謹事睿親王，從王獵喀喇城。王薨，喪還。英親王阿濟格為睿親王同母兄，欲繼王柄政，博爾輝等與阿爾津共發其罪，英親王奪爵幽禁，賞諸告者，博爾輝進世職二等精奇尼哈番。博爾輝等傳睿親王遺言，复理事二王親王爵，以告兩黃旗大臣。居月餘，命未下，博爾輝有疾，穆爾泰往視之，博爾輝以為言。穆爾泰告額爾德赫，額爾德赫告敬謹郡王尼堪，遂與端重郡王博洛訴於鄭親王。八年正月，复二王爵。越八日，執博爾輝等下獄，坐博爾輝、羅什動搖國事，蠱惑人心，論死，籍其家。額克親削宗室籍，及吳拜、蘇拜皆奪官為民。議上，得旨：「朕每聞刑人，殊不忍。二人罪當誅，姑宥死何如？」王大臣復以初議上，乃誅死。

冷僧機

冷僧機，納喇氏，滿洲正黃旗人，葉赫部長金台石之族也。葉赫亡，來歸，隸正藍旗，屬貝勒莽古爾泰。天聰元年，敖漢部長索諾木來歸，尚公主為額駙，以冷僧機隸焉。莽古爾泰既卒，九年，冷僧機詣法司言莽古爾泰及貝勒德格類與公主及索諾木結黨，設誓謀不軌。冷僧機與甲喇額真屯布祿、巴克什愛巴禮並下法司，鞫實，冷僧機以自首免罪，屯布祿、　　愛巴禮皆坐誅，籍其家以★K2冷僧機，改隸正黃旗，授世職三等梅勒章京。

崇德二年，固山額真都類坐事下兵部待鞫，兵部參政穆爾泰令諸在系者避都類。或以告冷僧機，聞於上，穆爾泰及同官皆坐降罰，授冷僧機一等侍衛。七年，祖大壽來歸，上幸牧馬所，命內大臣侍衛與大壽等校射，中的者有所賜，冷僧機得駝一。世祖即位，授內大臣。順治二年，進二等阿思哈尼哈番兼拖沙喇哈番。譚泰訐索尼，引冷僧機為證，謝未聞，坐徇庇，當削世職籍沒，上貰之。旋進世職三等精奇尼哈番。

七年，睿親王有疾，怨上未臨視，冷僧機及貝子錫翰等奏請上臨視，睿親王坐以擅請降世職，恩詔復故，進一等伯。睿親王薨，以豫親王多鐸子多爾博為後，襲爵。冷僧機言於上曰：「昔太宗登遐，兩黃旗大臣誓立肅親王。睿親王定策奉上紹統，多爾博宜特見優遇。」又舉侍衛羅什，羅什上為冷僧機乞恩。八年，鄭親王濟爾哈朗等劾羅什蠱惑諸王，坐誅，辭連冷僧機。上因命諸大臣詰誓立肅親王事，冷僧機窮，諸大臣兼發阿諛睿親王諸罪，論斬籍沒，命寬之。九年，追論冷僧機與貝子鞏阿岱、錫翰，內大臣西訥布庫等迎合睿親王，亂國政，下王大臣鞫實，與鞏阿岱、錫翰、西訥布庫等並誅，籍其家。

【論】

論曰：定金聲桓、王得仁之亂，譚泰專將，何洛會為之佐。錫圖庫、博爾輝亦久從征戰有勞。睿親王既薨，諸阿附者乃互相傾，何洛會之獄，譚泰證之；錫圖庫之誅，博爾輝等發之：轉相排軋，同就誅夷。若冷僧機者，專事告訐，其及也亦宜矣。

此作品在全世界都属于公有领域，因为作者逝世已经超过100年，且作品于1931年1月1日之前出版。

Public domainPublic domainfalsefalse